

Chambre des Représentants

SESSION 1963-1964.

1^{er} JUILLET 1964.

PROJET DE LOI

relatif aux accords internationaux prévoyant un
mode de règlement pacifique des différends inter-
nationaux.

PROJET AMENDE PAR LE SENAT ⁽¹⁾.

Article unique.

Les accords internationaux prévoyant un mode de règle-
ment pacifique des différends existants ou pouvant surgir
entre les Etats parties à ces accords ou entre ces Etats et
une organisation internationale, sortiront leur plein et entier
effet pour autant que leur approbation parlementaire ne
soit pas requise par d'autres dispositions.

Bruxelles, le 30 juin 1964.

Le Président du Sénat,

Les Secrétaires,

A

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1963-1964.

1 JULI 1964.

WETSONTWERP

betreffende de internationale akkoorden die voor-
zien in een vreedzame beslechting van internatio-
nale geschillen.

ONTWERP GEWIJZIGD DOOR DE SENAAT ⁽¹⁾.

Enig artikel.

De internationale akkoorden die voorzien in een vreed-
zame beslechting van geschillen die bestaan of mochten
rijzen tussen Staten die partij zijn bij die akkoorden of
tussen deze Staten en een internationale organisatie, hebben
volkomen uitwerking, voor zover de parlementaire goedkeu-
ring ervan niet vereist wordt door andere bepalingen.

Brussel, 30 juni 1964.

De Voorzitter van de Senaat,

De Secretarissen,

P. STRUYE.

A. DEMARNEFFE.
G. GOOSSENS.⁽¹⁾ Voir :

Documents de la Chambre :
645 (1962-1963) : Projet de loi.

Annales de la Chambre :
26 novembre et 4 décembre 1963.

Documents du Sénat :
295 (1963-1964) : Rapport.

Annales du Sénat :
30 juin 1964.

⁽¹⁾ Zie :

Stukken van de Kamer :
645 (1962-1963) : Wetsontwerp.

Handelingen van de Kamer :
26 november en 4 december 1963.

Stukken van de Senaat :
295 (1963-1964) : Verslag.

Handelingen van de Senaat :
30 juni 1964.